

副词性关联词语在访谈节目中的互动性研究

阴晓艳

上海师范大学(外国语学院)

DOI:10.12238/mef.v7i11.9543

[摘要] 互动语言学是近几年研究的热点,目前从互动语言学视角出发,对访谈节目中副词性关联词语(以下简称“副关”)的研究较少,本文以互动语言学中的会话分析理论为基础,选取访谈节目《十三邀》中的口语语篇作为语料,分析此节目中的副词性关联词语。研究发现:访谈节目《十三邀》的互动性等级为中等;在此访谈节目中出现频率最高的两类副关为“并列加合”类副关和“补充性转折”类副关;在访谈节目口语语料中,副关可单独使用,也可多个结合重叠使用;副关多位于话轮起始位置与中间位置,起到开启/抢占话轮以及延续话轮的作用。

[关键词] 副词性关联词语; 互动语言学; 互动性功能; 访谈节目; 话轮

中图分类号: H0 文献标识码: A

Research on the interactivity of adverbial conjunctions in interview program

Xiaoyan Yin

Shanghai Normal University (School of Foreign Languages)

[Abstract] Interactional linguistics has been a hot topic in recent years. Given that there are few researches on adverbial conjunctions(ACs) in interview programs from the perspective of interactional linguistics, this paper, based on the conversational analysis theory of interactional linguistics, selects the spoken discourse in the interview program Shisan Yao as the corpus to analyze ACs in this program. The findings are as follows: The interactivity level of the interview program Shisan Yao is medium; In this interview program, the two most frequent sub-levels are “juxtaposition” sub-levels and “supplementary transition” sub-levels; In the oral corpus of interview programs, the ACs can be used alone or combined with multiple ones; The ACs are mostly located at the head of a turn or in the middle, which play the role of opening/seizing or extending a turn.

[Key words] adverbial conjunctions(ACs); interactional linguistics; interactive function; interview program; speech turn

引言

互动语言学,作为近几年研究的热点之一,是德国学者 Elizabeth Couper-Kuhlen和Margret Selting在汲取会话分析、语境化理论和语言人类学思想的基础上提出的一种语言学理论 (SELTING, COUPER-Kuhlen E K, 2018)^[1]语言与社会交际密不可分,因此形成了互动语言学这样一门交叉学科。互动语言学的研究核心是自然语言,研究方法是会话分析,会话分析学家感兴趣的是会话是如何产生的,即话轮是如何合作完成的,行为是如何建构的,以及序列是如何连贯起来的 (SACKS H, 1984)^[2]本文运用互动语言学中的会话分析理论,研究一个新的热点领域——副词性关联词语。副词性关联词语不同于名词、副词、形容词等词类划分,是根据词语所体现的关联功能划分的,因此,称其为一类特殊的词类,介于副词与连词之间,处于副词与连词的过渡地带,既具有关联词连接语篇的作用,又具有副词的词性。副

词性关联词语在篇章中的衔接功能可以表示为:时顺、断言、解释、转折、条件、加合、结果(原苏荣,2013)。^[3]将副词性关联词语置于互动语言学视角下研究,可以发现各类副词性关联词语的互动等级与在自然会话中的使用程度有关系。本文以访谈节目《十三邀》为语料来源,从互动语言学角度出发,以会话分析为理论基础,首先分析副词性关联词语的使用频次与口语语篇的互动性等级之间的联系,其次从其序列位置与话轮构建的层面,考察该访谈节目口语互动中副词性关联词语的互动功能。

1 各类副词性关联词语的使用频率与互动性等级

经过统计分析,本节将讨论各类副词性关联词语分别在《十三邀》两季节目中的使用频率,并分析使用频率与互动性等级之间的关系。

从两季语料的统计结果来看,我们可以发现各类副关在两

季节目中的使用频率极其相似。使用最多的均为“并列加合”类副关,其次是“补充性转折”类副关,而“释因性断言”类副关以及“条件-结果”类副关在节目中均未出现。

连词是表征口语互动性强弱的重要参数之一,其使用频次与所处口语语篇的互动性正相关。(姚双云,2015)^[4]本文假设口语语篇中,互动性等级越高,副词性关联词语的使用频率越高,即副词性关联词语的使用频次与互动性等级呈正相关。为验证此假设,本节参考(CSOMAY E,2002)的口语中话轮的标准化数量^[5],统计《十三邀》口语语料中每千词中话轮的数量。界定标准为:话轮数量少代表互动等级低,话轮数量多代表互动等级高,处于中间水平则为中等互动等级。

此外,本节还统计出各类副关在每10万字中的出现频次,由此得出“并列加合”类副关和“补充性转折类”副关所体现的互动性最强,互动性最低的副关为“释因性断言”类副关和“条件-结果”类副关。

参照姚双云学者文中对三个节目的互动性等级的评判标准^①,《十三邀》口语语篇中每千词话轮数为30.3,其互动性等级可视为中等。该访谈节目实时性强,对话双方都不曾准备讲稿,且双方话语权平等,均是临场发挥,自由谈话。该节目口语语料体现了对话的自然性、交互性,互动性等级居中。

每10万字中“并列加合”类副关出现总频次最高,说明含此类副关的对话中,互动性最强。副关使用越多,说明互动性越强,话题转换的方向就越充满不可预测性。

2 副词性关联词语在访谈节目中的使用与所体现的互动功能

在对自然会话中的语料进行分析时,研究者所研究的不仅是句子本身,更是说话者通过语言所体现的社会行为。^[6]听话者会根据说话者的语言作出新的社会行为,因此,会话是由多个话轮构成,也是由多个社会行为构成。会话分析的重要研究方法之一是话轮设计,决定话轮设计的因素包含话轮在序列中的位置。序列位置包含起始位置(turn initial position)、中间位置(turn-medial position)、末尾位置(turn-final position)(HERITAGE J,2013)^[7]。序列位置不同,所体现的互动功能也不同,互动功能主要有三种:开启话轮、延续话轮、放弃话轮。^[8]本节将研究访谈节目中副关的使用方式以及序列位置,并分析其体现的互动功能。根据语料发现,副关在此访谈节目中的使用方式有两种情况:单独使用、多类副关重叠使用;其所在的序列位置也有两种情况:话轮首、话轮中;因此,其表达的互动功能有:开启/抢占话轮、延续话轮。

2.1 副关的使用方式与互动性功能

本节发现副关在句中有单独使用和重叠使用两种方式。

2.1.1 副关单独使用

例1:

A: 你看,想成为一个好学生的梦驱动着你,困扰着你。

B: 对。那你呢?还有梦吗?

A: 其实有一个。就好像你做的很多事情脱离了你,脱离了

最初想做的事情或者要承担的责任。

B: 尤其是我们上大学的时候,有一小群人很明确地觉得自己要成为那样的知识分子.....

例1中,言者A将“其实”置于句首,开启话轮,解释自己的梦想,单独用该副关即可实现言者意图。听者B试图延续A的话题,并作延伸,实现从听者到言者的身份转变。

例2:

A: 人家就问你们这是不是休斯顿。

B: 哈哈这里是休斯顿。

A: 我说我们不是,

B: 你说这里是玉泉路。

A: 对,对,我跟他说的就是这里是玉泉路,其实平时大家都不在这。

B: 那所以你们很少这么聚一起。

A: 对,很少很少,我们实际上每天可能就一个人在这值班。

例2中,副关“其实”、“实际上”都位于句中单独使用,属于转折类副关。被采访者(A)回应完“玉泉路”一问题后,继续使用“其实”延续话轮,主持人(B)回应后,被采访者选择另一“转折”类副关“实际上”继续延续话轮。

2.1.2 多个副关重叠使用

例3:

A: 大家会觉得生活对自己不公啊。

B: 世界其实本来就不公平,我觉得公平这个东西是一个人造的概念。

A: 但是我觉得愤怒是有的。

例3中,“本来”属于先时类副关,被采访者(B)的发言如果改为“世界本来就不公平”,态度则更显绝对,补充“其实”修正性转折类副关,则强化了言者的内容,同时体现了言者的不确定性,促进了话题的推进。

例4:

A: 其实你挺早熟的。

B: 是吗?

A: 嗯。

B: 可能其实所谓的早熟,尤其是在年少时期的早熟是给自己的壳吧,就是那个早熟其实也是一种自我保护的方式。

A: 有一种对安全感的寻求。

B: 嗯嗯。

例4中,主持人(A)用副关“其实”开启新的话轮,开启新的话题,被采访者(B)一个话轮中使用了四个副关,主要意图是表转折,解释所谓的“早熟”。“隐性断言”类副关“可能”与“特提加合”类副关“尤其是”结合,分别起到开启话轮、延续话轮的作用。

2.2 副关的分布位置与互动功能

通过分析此访谈节言语料,我们发现副关在使用中,多位于话轮起始位置和中间位置。就其序列位置分析,有开启话轮、抢占话轮、以及延续话轮的互动功能。

2.2.1 话轮起始位置——开启和抢占话轮

例5:

A: 你说这些树吧,你往上看,看到的都是绿色的生命力。

B: 嗯

A: 其实下面都是枯黄的藤。

B: 哇,它总能找到依托,它这个结构还是很厉害的。

例5中,被采访者(A)谈及这些树生命力旺盛,主持人(B)回应后,紧接着以“补充性转折”副关“其实”为首,开启了一个新的话轮。

例6:

A: 这边房租多少钱?

B: 900多一个月。

B: 其实这边有点乱。

例6中被采访者(B)回应房租问题后,重新发起一个话轮,在话轮首使用“其实”,解释这边有点乱,在主持人可能即将评论房租之时打断主持人,具有抢占话轮的作用。

2.2.2 话轮中间位置——延续话轮

例7:

A: 我好喜欢这幅画,能看出最和谐的是小朋友,小朋友没有分别性。

B: 对啊。成年人要花很大一辈子的功夫,还做不到没有分别性。

A: 但儿童世界其实也挺复杂的吧,他们也有各种嫉妒啊什么的...

B: 对啊。

A: 愤怒啊、暴力啊,也挺多的吧。

例7中,被采访者(A)说“小朋友没有分别性”,说明对小孩子的喜欢,引发主持人(B)对成年人的感慨,但是被采访者紧接着运用“补充性转折”类副关“其实”搭配“并列加合”类副关“也”,形容小朋友的世界应该也不简单,将话轮延续。

例8:

A: 因为年轻艺术家都会对自我才能有评估嘛,我其实很清楚我可能介于二流一流之间我觉得。

B: 1.5流是吧。

A: 1.5流1.7流啊

B: 1.7哈哈哈,还可以啊这。

A: 我对自己挺满意的。

例8中,“其实”处于句首位置,但内嵌于话轮中,前面存在小句展开话题,言者借助副关“其实”与“可能”持续话轮,发表自己的观点。

经过以上例证分析,可以得出:副词性关联词语在句中,可单独使用,也可多个重叠使用以强化表达意图;常位于话轮起始与中间位置;位于句首时,说话者主导话题,开启话轮,或者打断听话者,起抢占话轮的作用;位于句中时,副词性关联词语的使

用有助于持续话题以及展开话题,起到延续话轮的作用。

3 结语

本文从互动语言学视角出发,将会话分析作为理论基础,分析了访谈节目《十三邀》中的互动性等级、副关在此节目中的分布特点、使用方式以及所体现的互动性功能。研究发现:第一,访谈节目《十三邀》的互动性等级为中等;第二,此访谈节目中,“并列加合”类副关“也”、“再”、“又”、“还”出现频次最高,互动性最强,其次为“补充转折”类副关“其实”;第三,在访谈节目口语语料中,副关可单独使用,也可多个重叠使用;第四,在互动语言学视角下,副词性关联词语多位于话轮首及话轮中,起到开启/抢占话轮以及延续话轮的作用,有助于说话者开始话题、引导话题、展开话题,且增加互动性。

总之,本文以真实的言谈互动为语料,综合考察了副词性关联词语的使用情况,分析了它们表达的互动功能,为副关的研究提供了新的视角,同时希望有助于推进访谈节目语言的发展,指导主持人及被采访者的交际,进而对人们的日常交际发挥积极作用。

[注释]

①姚双云学者在文章中互动性等级判别标准如下:每千词话轮数78.5被认定为高度互动性,每千词话轮数31.6被认定为中度互动性,每千词话轮数12.6被认定为低度互动性。

[参考文献]

[1]Couper-Kuhlen E.& Selting M. Interactional Linguistics: Studying Language in Social Interaction[M]. Cambridge: Cambridge University Press, 2018.

[2]Sacks H. Notes on methodology[C]/ Heritage J. & Atkinson M. J. Structures of Social Action: Studies in Conversation Analysis. Cambridge: Cambridge University Press, 1984: 2-27.

[3]原苏荣. 汉英副词性关联词语比较研究[M]. 上海: 三联书店, 2013.

[4]姚双云. 连词与口语语篇的互动性[J]. 中国语文, 2015, (4): 329-340+383-384.

[5]CSOMAY E. Variation in Academic Lectures: Interactivity and Level of Instruction [J]. Using Corpora to Explore Linguistic Variation, 2002: 205-224.

[6]SCHEGLOFFEA. ATutorial on Membership Categorization [J]. Journal of pragmatics, 2007, 39(3): 462-482.

[7]HERITAGE J. Turn-initial Position and Some of its Occupants [J]. Journal of pragmatics, 2013, 57: 331-337.

[8]STENSTORM ANNA B. An Introduction to Spoken Interaction [M]. London and New York: Longman, 1994: 68-80.

作者简介:

阴晓艳(1999--),女,汉族,山东泰安人,硕士研究生,就读于上海师范大学外国语言学及应用语言学专业。